

Коланис против Соединенного Королевства

[Kolanis – United Kingdom] (№ 517/02)

Постановление от 21 июня 2005 г. [вынесено IV Секцией]

Обстоятельства дела

Заявительница, которую осудили за умышленное причинение тяжких телесных повреждений и признали страдающей психическим заболеванием, был помещена в психиатрическую клинику в режиме лишения свободы. Впоследствии она обратилась к властям с ходатайством об освобождении из клиники. Ее обращение было рассмотрено Трибуналом по проверке и пересмотру дел психических больных¹. Несмотря на противоречащие друг другу заключения двух психиатров, Трибунал в августе 1999 года вынес постановление об условном освобождении заявительницы при условии, что она будет проживать в доме своих родителей, и будет продолжать принимать лекарственные препараты под надлежащим надзором психиатра. Освобождение заявительницы было отложено до тех пор, пока не будут сделаны все необходимые приготовления для выполнения этих условий. Однако не были найдены ни врач-психиатр, ни медицинское учреждение, которые взяли бы осуществлять надзор за Коланис в соответствии с условиями, предписанными Трибуналом. Орган здравоохранения заявил, что не может предпринять никаких дополнительных шагов по поиску врача или учреждения. В июне 2000 года заявление Коланис с просьбой о проверке законности отказа органа здравоохранения, поданное ей в Высокий суд, было этим судом отклонено. Высокий суд указал, что на органе здравоохранения не лежала абсолютная обязанность выполнять условия, предписанные Трибуналом по делам о проверке состояния психического здоровья осужденных, скорее обязанность предпринять все разумные шаги в попытке выполнить эти условия. В августе 2000 года Трибунал в новом составе заново рассмотрел дело заявительницы и принял решение о том, что она должна быть условно освобождена при условии, что она будет проживать в месте, указанном лечащим ее врачом, и будет продолжать принимать предписанные ей лекарственные препараты. После того, как были сделаны все необходимые приготовления для выполнения условий, предписанных Трибуналом, заявительница была освобождена из клиники в декабре 2000 года и направлена для проживания в общежитии для временно проживающих лиц. Ее последующие жалобы на решение Высокого суда, вынесенное в июне 2000 года, были отклонены.

Вопросы права

По поводу соблюдения требований пункта 1 Статьи 5 Конвенции. Европейский Суд не приемлет утверждение заявительницы, что первое постановление Трибунала по делам о проверке состояния психического здоровья осужденных об условном освобождении заявительницы может быть истолковано как означающее, что ее

¹ В судебной системе Соединенного Королевства наряду с судами общей юрисдикции функционирует большое число специализированных судов с самой разнообразной компетенцией; некоторые из них именуются трибуналами [*tribunals*], что обычно увязывается с узким предметом подсудности (*прим. перев.*)

содержание в психиатрической клинике в режиме лишения свободы более не оправданно. Ее освобождение могло иметь место только при условии продолжения курса лечения и сохранения надзора за ней с тем, чтобы сохранить ее здоровье и оградить безопасность общества. В отсутствие такого лечения на свободе ее содержание в психиатрической клинике в режиме лишения свободы продолжало быть необходимым. Кроме того, хотя условия ее освобождения не могли быть выполнены, на властях не лежала абсолютная обязанность гарантировать выполнение этих условий. Европейский Суд не убеждает то утверждение, что местные власти или врачи могли умышленно блокировать выписку заявительницы из клиники, не имея на то надлежащих оснований или поводов. В заключение следует отметить, что у заявительницы продолжало наблюдаться заболевание, которое оправдывало содержание в психиатрической клинике в режиме лишения свободы в значении исключения, предусмотренного подпунктом «е» пункта 1 Статьи 5 Конвенции.

Постановление

Европейский Суд пришел к выводу, что в данном вопросе по делу требования пункта 1 Статьи 5 Конвенции нарушены не были (принято единогласно).

По поводу соблюдения требований пункта 4 Статьи 5 Конвенции. В контексте данного положения Конвенции надлежит определить, отвечал ли требованиям пункта 4 Статьи 5 Конвенции тот факт, что Трибунал по проверке и пересмотру дел психических больных не рассмотрел с надлежащей быстротой вопрос (поставленный по собственной инициативе или по инициативе заявительницы) о законности продления содержания заявительницы в психиатрической клинике в режиме лишения свободы. Вторая проверка законности этого содержания Трибуналом имела место спустя один год после вынесения им первоначального решения. За этот период времени заявительница не могла добиться того, чтобы законность вопросов, возникших в ходе последующих событий, была бы проверена каким-либо судом. Такие вопросы были проверены Трибуналом только после того, как министр внутренних дел, действуя во исполнение своих дискреционных полномочий, направил дело обратно в этот Трибунал. Промежуток времени в двенадцать месяцев до момента направления дела в Трибунал нельзя считать достаточно коротким сроком для исправления положения.

Постановление

Европейский Суд пришел к выводу, что в данном вопросе по делу допущено нарушение требований пункта 4 Статьи 5 Конвенции (принято единогласно).

По поводу соблюдения требований пункта 5 Статьи 5 Конвенции. Ввиду установления Европейским Судом факта нарушения требований пункта 4 Статьи 5 Конвенции и того факта, что до вступления в силу Закона 1998 года «О правах человека» [*the Human Rights Act 1998*] в правовой системе Соединенного Королевства не существовало обеспеченного силой закона права на получение компенсации за причиненный вред (как это признаётся государством-ответчиком), Суд также установил, что имело место нарушение требований пункта 5 Статьи 5 Конвенции.

Постановление

Европейский Суд пришел к выводу, что в данном вопросе по делу допущено нарушение требований пункта 5 Статьи 5 Конвенции (принято единогласно).

Компенсация

В порядке применения Статьи 41 Конвенции. Европейский Суд присудил выплатить заявительнице компенсацию в размере шести тысяч евро в возмещение причиненного ей морального вреда. Суд также вынес решение в пользу заявительницы о возмещении судебных издержек и иных расходов, понесенных в связи с судебным разбирательством.